



HARRAGA

Harraga
Harraga

Productora Production Company
Creta Producciones S.L., Uzala Films S.L., irene production

Dirección Direction
Eva Patricia Fernández, Mario de la Torre

Intérpretes Cast
Gente real

Guión Script
Eva Patricia Fernández, Mario de la Torre

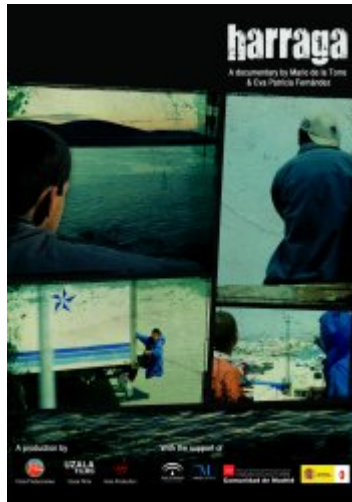
Producción Production
Rafael Linares, Miguel Becerra, Rafael Álvarez, Jean David Lefebvre

Fotografía Cinematography
Laura Sánchez-Vizcaino

Montaje Editing
Antonio Gómez-Escalonilla

Sonido Sound
Noemi Guillén Broncano, Jose Tomé -Pollo-, Jose Luis Alcaine Bartolomé

Música Music
Sergio de la Puente



Sinopsis Synopsis

Harraga es un inmigrante ilegal que viaja por tierra, mar y aire. Siempre sin papeles, ni visado, ni pasaporte. Fuera de la ley. (...) Sí, esa es la clave, fuera de la ley... ¿pero qué sucede cuando los Harragas son niños?

Harraga is an illegal immigrant who do it by land, by air or by sea. With no visa, nor passport. Out of the law (...) Yes, that's the key, outlaw ... but what happens when those harraga are kids?

Un « harraga » est un immigrant clandestin. Il peut venir à pied, par la mer, ou par voie aérienne. Mais il n'a ni visa, ni passeport ni aucun papier. Voilà le mot clé : « hors la loi. Mais qu'est-ce qu'il se passe quand les Harraga sont des enfants?

Lugar de rodaje Shooting Place
Granada y Marruecos (Marrakesh, Lounasda, Tanger)

Año de producción Year of production
2008

Género Genre and type
documental

Duración Running time
20 min

Sonido Sound
Dolby SR

Formato Format
35 mm

Pantalla Ratio
1,85

Metros Length
600

Contacto Contact
madrid en corto 2008
c/ Juan de Orduña nº 3 28223
Ciudad de la Imagen - Pozuelo de Alarcón
Madrid
España
T +34 91 512 10 60
F +34 91 512 10 70
mail@madridencorto.es;
promocion@ecam.es
www.madridencorto.es



Biografía Biography

Mario de la Torre, director y guionista, ha realizado el cortometraje Chocolate con churros (2005) ganador de 14 premios, y seleccionado en más de 100 festivales internacionales. Ha dirigido teatro y ha sido miembro del Prix de la Jeunesse en Cannes y del Talent Campus de la Berlinale. Eva Patricia Fernández, es doctora en Ciencias de la Información. Comienza su trayectoria profesional en el sector publicitario para formar parte en 2003 del equipo de Creta Producciones. Junto con la dirección de proyectos (El Chupinazo, 2005), ha coordinado los guiones de la serie de animación Erase Perdices. Actualmente, compagina su actividad profesional con su labor docente en la Universidad.

Mario de la Torre, director and screenwriter, made the shortfilm Chocolate con Churros (2005), winner of 14 awards and selected for over 100 international festivals. He has directed theatre and been a member of the Prix de la Jeunesse at the Cannes Film Festival and the Talent Campus at the Berlinale. Eva Patricia Fernández has a PhD in Information Sciences, the film script being her main field of study. She began her professional career in the advertising sector, joining the Creta Producciones team in 2003. Along with project management (El Chupinazo, 2005), she has coordinated scripts for the animated series Erase Perdices. She is currently combining her professional activity with teaching work at the University.

Mario de la Torre, réalisateur et scénariste, a réalisé le court métrage Chocolate con churros (2005) qui a remporté 14 prix et a été sélectionné dans plus de 100 festivals internationaux. Il a été metteur en scène de théâtre et membre du Prix de la Jeunesse du Festival de Cannes et du Talent Campus de la Berlinale. Eva Patricia Fernández, docteur en Sciences de l'Information, a centré ses recherches sur le scénario cinématographique. Elle a fait ses débuts dans le secteur publicitaire, intégrant en 2003 l'équipe de Creta Producciones. Tout en dirigeant des projets (El Chupinazo, 2005), elle a coordonné la création de scénarios de la série d'animation Erase Perdices. Actuellement, elle mène son activité professionnelle en parallèle à son métier d'enseignante à l'université.